



Minicentrales Mini Power Packs 145

Cuerpo Central / Power Pack Block.....	145	Depósitos / Oil Tanks.....	149
Bombas / Pumps.....	148	Motores / Motors.....	151

Microcentrales / Micro Power Packs 155

Cuerpo Microcentral		Depósitos / Tanks.....	156
Micro Power Pack Block.....	155	Motores / Motors.....	157
Bombas / Pumps.....	156		

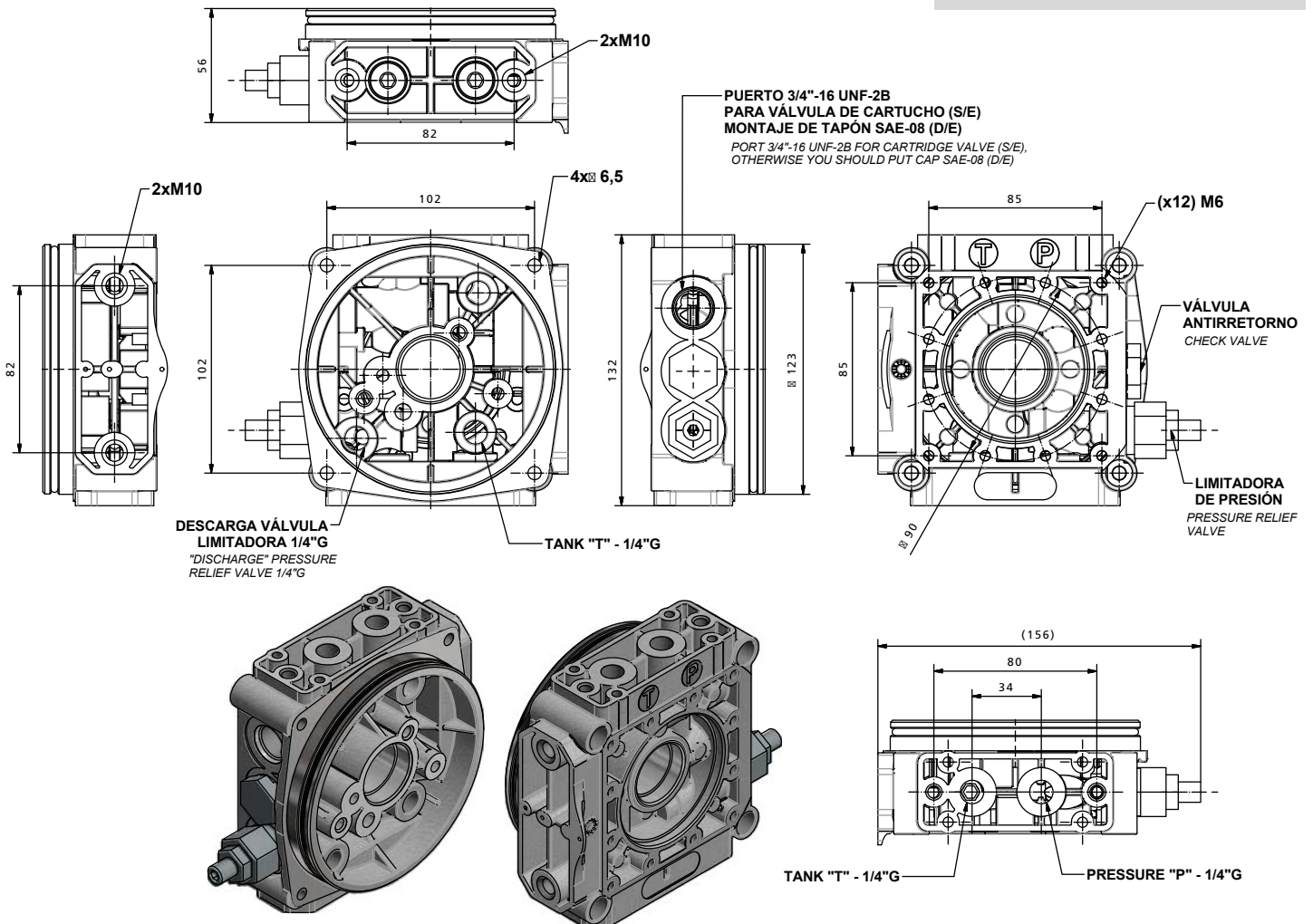
Central Hidráulica / Power Packs 158

Bombas / Pumps.....	158	Aplicaciones / Applications.....	160
Motores / Motors.....	158	Ejemplos de aplicaciones	
Accesorios / Accessories.....	159	Applications Examples.....	160

Minicentrales Mini Power Packs

Cuerpo Central Power Pack Block

Dimensiones
Dimensions



Características Specifications

El nuevo cuerpo de minicentral cuenta con una precisión de fabricación excelente y unas buenas propiedades mecánicas. Esta versión está destinada para aplicaciones de simple y doble efecto.

The new mini power pack centre block has an excellent precision and good mechanical properties. This version is used only for single and double standard applications.

Para otras configuraciones consulte con Bezares:

- Motores D/C ventilados
- Motores A/C
- Aplicaciones especiales

For other configurations, consult Bezares:

- Ventilated D/C motors
- A/C motors
- Special applications

Cuerpo Central Power Pack Block

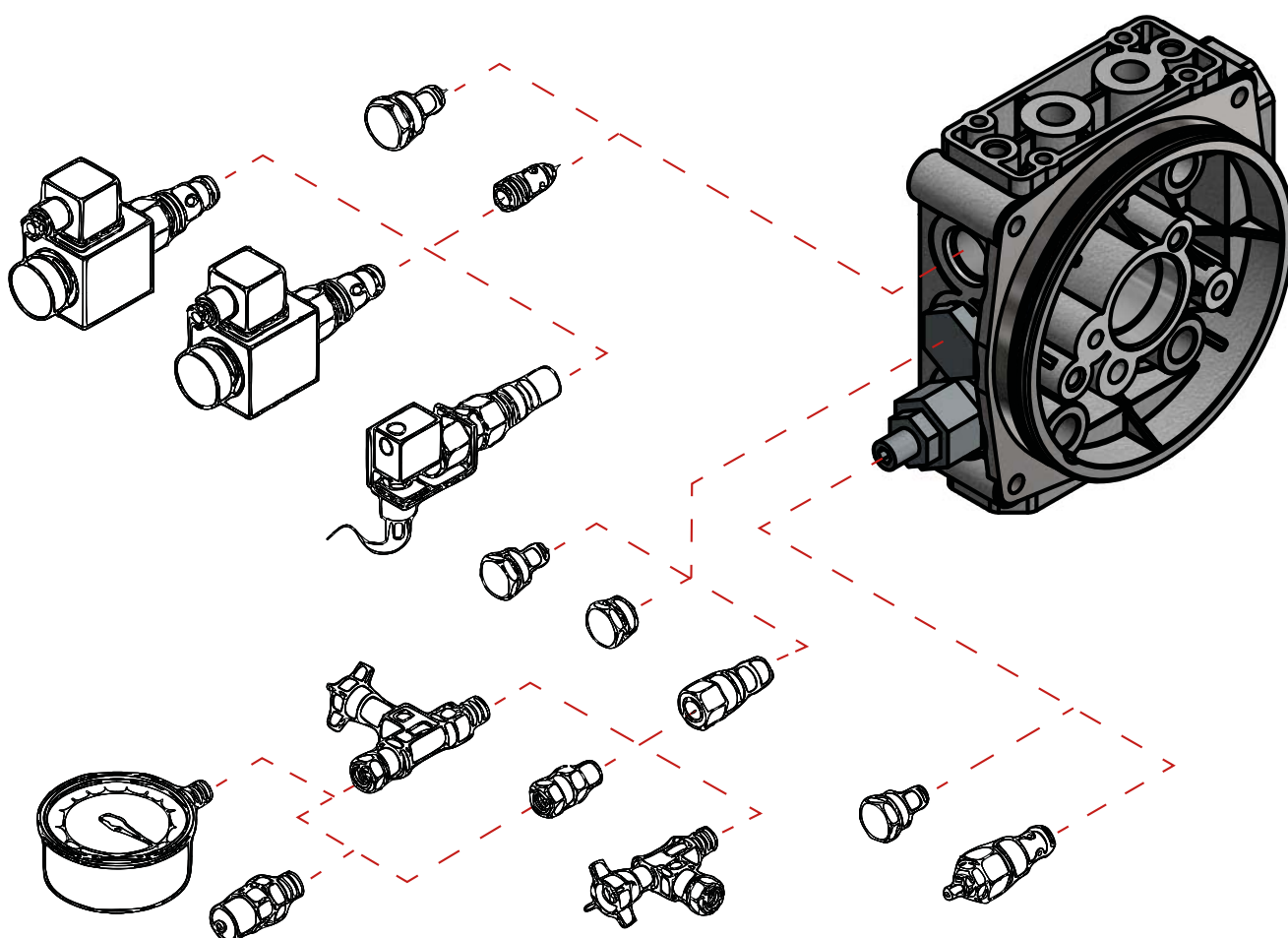
Simple / Doble Efecto - Single / Double Acting

Simple efecto: Suministra caudal a la línea de presión al arrancar el motor, elevando directamente la carga y manteniendo la presión en el cilindro una vez detenido el motor. Al accionar la electroválvula de descenso insertada en el cuerpo, el cilindro de la aplicación baja por gravedad.

Doble efecto: Permite suministrar caudal a la línea de presión y el retorno del cilindro de doble efecto.

Single acting: Provides the necessary oil flow to the pressure line when the motor is running, elevating the load. Once the motor is stopped, the block maintains the pressure in the cylinder. The lowering of the Cylinder is produced when the built-in electrovalve is activated.

Double acting: Provides the necessary oil flow to the pressure line and the return line for a double acting cylinder.

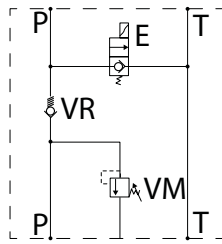
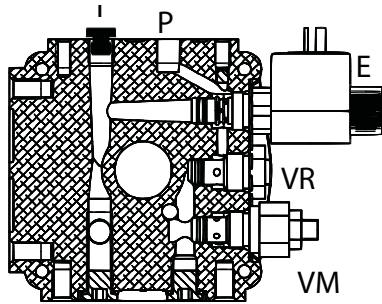


Minicentrales Mini Power Packs

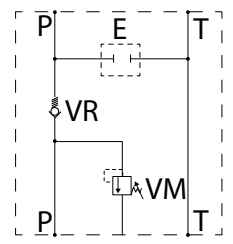
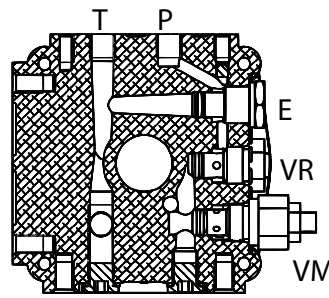
Cuerpo Central Estándar Standard Power Pack Block

Ejemplos Montaje Esquemas Hidráulicos
Assembly Samples Hydraulic Diagrams

Simple Efecto - Single Acting



Doble efecto - Double Acting



Codificación Versión Simple / Single Acting version Codification

1. Cuerpo 1. Block	2. Bomba 2. Pump	3. Depósito 3. Tank	4. Motor 4. Motor	5. Válvulas 5. Valves	6. Acces 6. Acces
G	.	.	-	.	*

5. Válvulas / Valves

Minicentral P y T / P&T power pack

0 0 0

→ Doble efecto (sin válvulas) / Double acting (no valves)

Minicentral simple efecto / Single acting minipower pack

V D

A
B

12 Vcc / 12 VDC

24 Vcc / 24 VDC

Minicentral Venting / Minipowerpack Venting

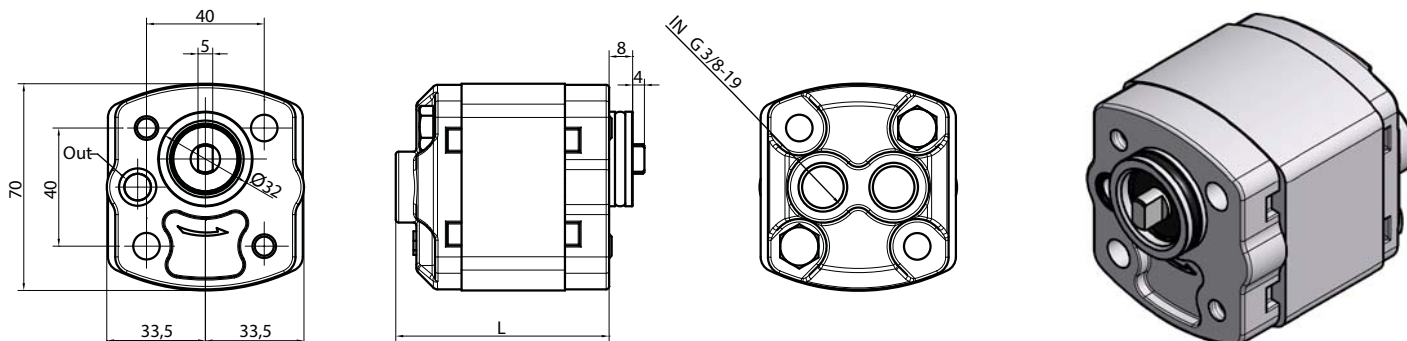
V V

A
B

12 Vcc / 12 VDC

24 Vcc / 24 VDC

Bombas Pumps



Características Specifications

La bomba de engranajes externos de caudal fijo, es la encargada de transformar la energía mecánica del motor en energía hidráulica, por medio de la aspiración de aceite del depósito e impulsión del caudal generado al circuito. La presión se eleva en función de la resistencia que oponga la línea de presión al paso del fluido.

Pumps mounted in BZ minipower packs are small external gear pumps, they convert the mechanic power from the motor into hydraulic power, increasing the pressure of the oil which flows thru it. In this type of pumps the flow is fixed. The delivered oil pressure depends on the resistance of the pressure line.

Características Técnicas Technical Specifications

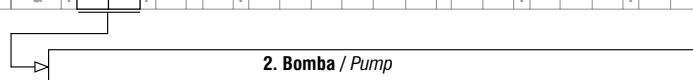
Características Técnicas / Technical Specifications

Q (cm ³ /rev)	0.8	1.3 (*)	1.6 (*)	2.1	3.2	4.2	5.8 (*)	8 (*)
L (mm)	73.5	74.5	76.5	77.5	82.5	87.5	93.5	101.5
Presión de trabajo máxima Max. cont. pressure (bar)	200	200	200	200	200	180	140	100
Presión int. máx. Max. int. pressure (bar)	250	250	250	250	250	230	210	140
Max. rpm.	4000	4000	4000	4000	4000	2500	2500	2500
Peso Weight (Kg)	1.1	1.1	1.1	1.1	1.2	1.3	1.5	1.6
Código Part Number	9086914	9096114	9087614	9075014	9075114	9087514	9094714	9087714
Temperatura ambiente Ambient temperature	(-40°C) - (+70°C)							
Temperatura de fluido Fluid temperature	(-15°C) - (+80°C)							
Par de apriete Installation torque	21-26Nm							
Presión aspiración mínima Inlet minimum pressure	0.7bar							
Fluido Hidráulico Hydraulic Fluid	HLP DIN 51.524-2							
Rango de Viscosidad Viscosity Range	ISO UG10 - ISO VG68							

* Consultar disponibilidad
Check availability

Codificación Bomba / Pump Codification

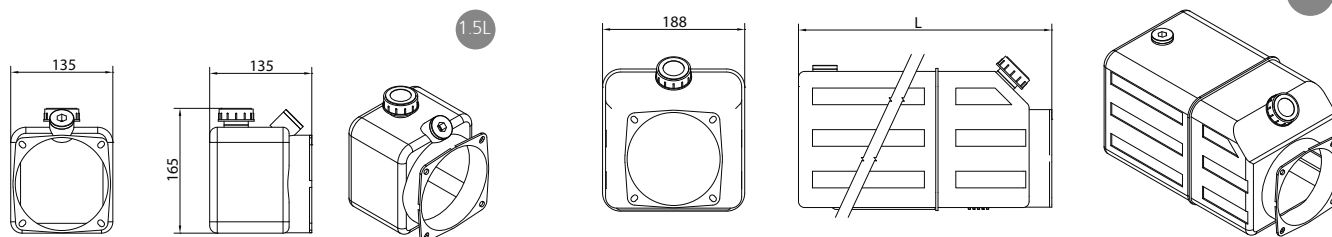
1. Cuerpo 1. Block	2. Bomba 2. Pump	3. Depósito 3. Tank	4. Motor 4. Motor	5. Válvulas 5. Valves	6. Accesorios 6. Acces
G	*



0 8	0.8 cm ³ /rev	3 2	3.2 cm ³ /rev
1 3	1.3 cm ³ /rev	4 2	4.2 cm ³ /rev
1 6	1.6 cm ³ /rev	5 8	5.8 cm ³ /rev
2 1	2.17 cm ³ /rev	8 0	8 cm ³ /rev

Para prestaciones especiales consulte con nuestro departamento comercial.
For special performances, please contact with our Sales Department

Depósitos de plástico HDPE HDPE Plastic Tank

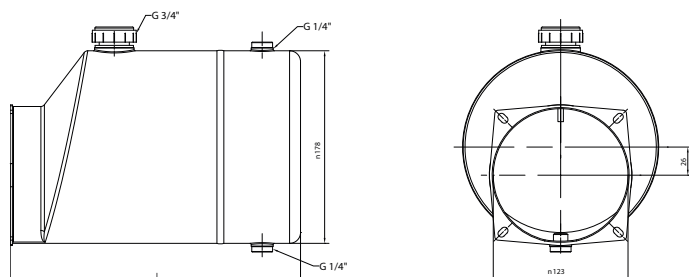


Capacidad Capacity (l)	Peso Weight (Kg)	L (mm)	Código Part Number
1.5	0.25	135	9075414
4	0.5	200	9080814
6	0.9	335	9077314
8	1	440	9077414
10	1.1	530	9095714
12	1.25	550	9095814

Material:	HDPE
Color;	Blanco Translúcido / White Translucent
Aceite recomendado Recommended oil:	HLP 150V6 46 (Clima Templado / Mild Climate)
Par de apriete Installation torque:	12-15 Nm

Depósitos de Chapa Comercial Commercial Steel Tank

Depósito ligero de chapa para aplicaciones de hidráulica industrial móvil de baja exigencia.
Lightweight steel Oil tank for low demand mobile industrial applications.

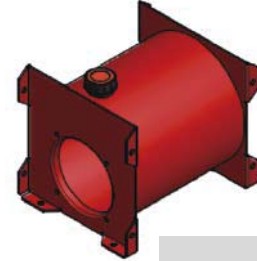
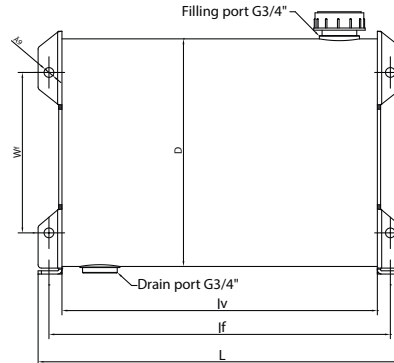
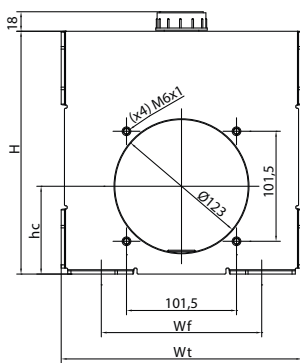


Capacidad Capacity (l)	Peso (Kg) Weight	Dimension L L Dimension (mm)	Código Part Number
5	1.5	260	9090014
8	1.85	360	9090114
10	2.1	425	9090214
12	2.6	535	9090314
15	2.95	650	9090514

Minicentrales Mini Power Packs

Depósitos Oil Tanks

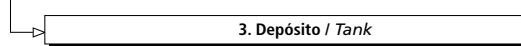
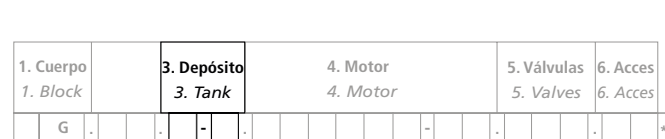
Depósitos de Chapa de Acero Steel Tanks



Ventana descentrada
Offcenter Window

Capacidad Capacity (l)	Dimensiones / Dimensions (mm)								Peso Weight (kg)	Código P/N
	D	L	Lf	Lv	H	Wf	hc	Wt		
5	210	212	192	168	224	148	81	222	3.0	9041314
7.5		267	247	223	224	148	81	222	4.0	9041414
10		335	315	291	224	148	81	222	5.3	9041514
15		493	473	449	224	148	81	222	8.1	9041614
15	255	354	334	310	269	200	112	266	6.3	9041714
20		454	434	410	269	200	112	266	7.2	9041814

Codificación Depósitos / Tank Codification



Plastico HDPE/
HDPE Plastic

- 1.5L **F**
- 4L **B**
- 6L **C**
- 8L **D**
- 10L **L**
- 12L **M**

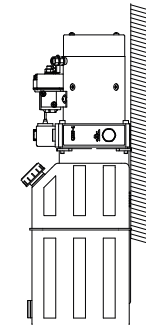
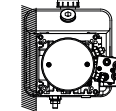
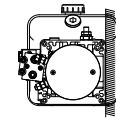
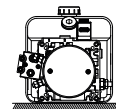
Acero
Steel

- LC - 5I **H**
- LC - 8I **I**
- LC - 10I **J**
- LC - 12I **K**
- LC - 15I **P**

Acero - Ventana Descentrada
Steel - Offcenter window

- 5I **S**
- 7.5I **V**
- 10I **U**
- 15I **W**
- 20I **X**

- 1 Fijación horizontal (Opción estándar)
Horizontal fixing (Standard Option)
- 2 Fijación lateral izquierda (Opción estándar)
Lateral left fixing (Standard Option)
- 3 Fijación lateral derecha
Lateral right fixing
- 4 Fijación vertical
Vertical fixing



Corriente Continua Direct current

Los Motores de corriente continua utilizados en las minicentrales Bezares S.A. están diseñados para una temperatura de trabajo entre -20°C y 90°C, existe la posibilidad de montar un termostato de seguridad para proteger el motor. Estos motores se deben utilizar en trabajo intermitente existen tres tipos de carga (S1, S2, S3) dependiendo del tipo de carga se determinará el tiempo máximo de utilización.

S1:Uso constante

S2:Funcionamiento durante cortos periodos de tiempo en los que el motor no alcanza la temperatura máxima. En el periodo de reposo la temperatura del motor desciende hasta la temperatura ambiente.

S3:El motor trabaja en una secuencia continua de periodos de carga y reposo, durante el periodo de reposo la temperatura no desciende hasta la temperatura ambiente.

Para seleccionar un motor de corriente continua influyen varios parámetros que están interrelacionados: la potencia, la velocidad de giro, el tipo de carga S1, S2, S3. Por lo que es necesario seleccionar la combinación de motor y bomba más apropiada a las necesidades en la curva de funcionamiento.

The direct current electric motors used in Bezares S.A. minipower-packs has been designed for a working temperature between -20°C and 90°C, there is the possibility of mounting a safety thermostat to protect the motor.

This motors must be used in intermittent work, there are three types of load (S1, S2, S3), depending on the type of load it will decide the maximum time of use.

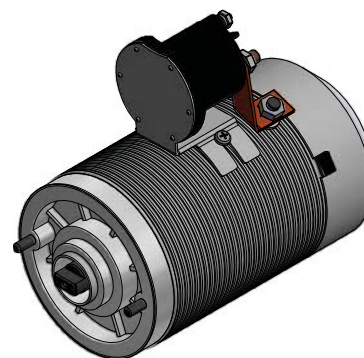
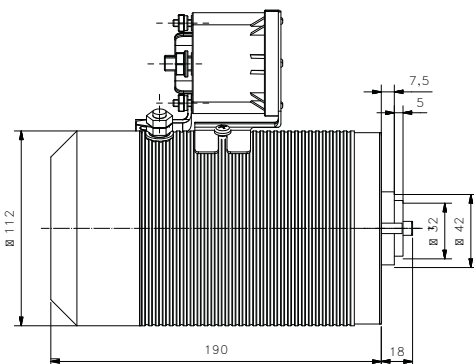
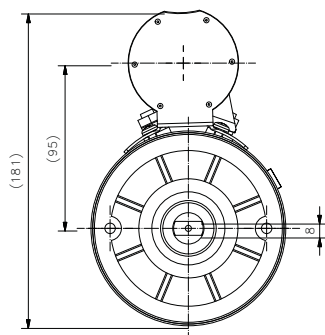
S1:Continuous working

S2:The motor works in short periods in which the motor does not reach the maximum temperature. When the load ends the temperature of the motor descent to ambient temperature

S3:The motor works in a continuous cycle of load and idle periods, during the idle periods the motor is not cooled to the ambient temperature.

To select a direct current motor there are many parameters involved and they are interrelated: the power, the rotational speed, the type of load S1, S2, S3. These parameters must be considered in order to select the best motor and pump combination according to the performance curve.

No Ventilados Not Ventilated



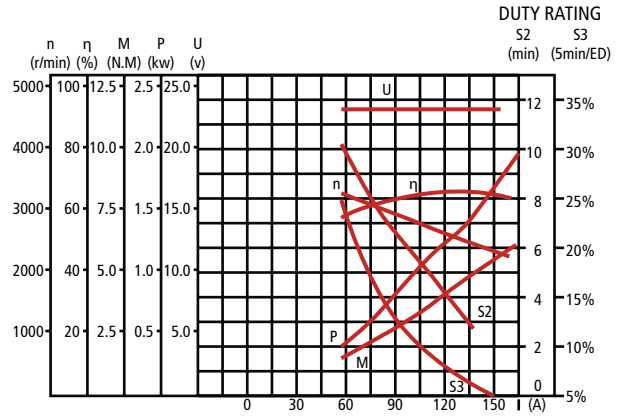
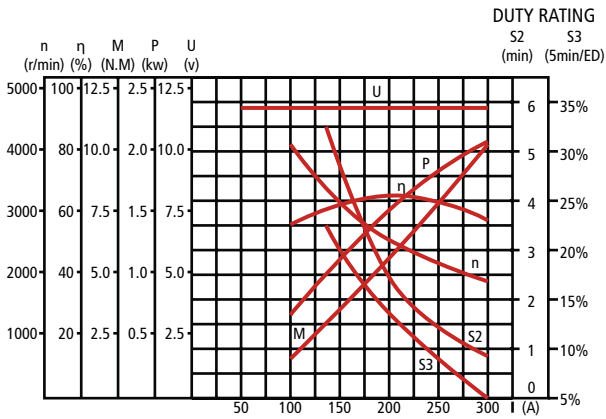
Características Técnicas / Technical Specifications

Tensión / Voltage (V)	12	24
Código Motor + arrancador Motor + starter part number	313010001	313010002
Potencia / Power (kW)	1.8	2.0
n (rpm)	2600	2400
L (mm)	180	172
Peso / Weight (Kg)	7	6.7
Indice de protección / Degree of protection	IP54	
Par de apriete / Installation torque	12 - 15 Nm	

Motores Motors

Motor 12V. 1.8 kW

Motor 24V. 2.0 kW



Codificación Motor / Motor Codification

1. Cuerpo 1. Block	2. Bomba 2. Pump	3. Depósito 3. Tank	4. Motor 4. Motor	5. Válvulas 5. Valves	6. Acces 6. Acces
G	.	.	-	.	*



- 12Vcc/12Vdc **A**
- Predisposición 12Vcc/12Vdc Predisposition **E**
- 24Vcc/24Vdc **B**
- Predisposición 24V/24Vdc Predisposition **F**
- 230Vca/230Vac **C**
- Predisposición 230Vca/230Vac Predisposition **G**
- 230/400Vca / 230/400Vac **D**
- Predisposición 230/400Vca / 230/400Vac Predisposition **I**

12Vcc 1.8kW. 2600rpm. **1 8 2 6 N**

24Vcc 2.0kW. 2300rpm. **2 0 2 4 N**

Posición estándar
Position standard

A Posición A
Position A

B Posición B
Position B

